

~~Aktar 'l isfel fejn hemm il kappel la tal qabar hemm diversi artali li jiġu uffizzjati mid diversi kwalitajiet ta' patrijet Armeni, Sirjani, li għandhom il-jedd jinqdew bil-Knisja ta' l-Assunzioni.~~

~~X'hasra li Santwarju bħal dan mhux qiegħed f'idejha l-Kattoliċi. Imma qiegħdin fi żmien meta x-xewqa tal-~~

għaqda bejn l-insara kollha qiegħda tinhass u tithegħeg. Nitibu 'l-Madonna biex taqlaq ġħlna din il-grazzja li ma ndumux ma naraw isseħħi il-għaqda, biex hekk kull nisrani bla cbda tfixx kil ikun jista' jaqdi dmiru f'kull hin u kuljum.

P. MIKIEL CATANIA, o.f.m.

Santa Katerina ta' Lixandra

JEKK thares lejn mappa tal-Bahar Nofsani, taht il-Palestina tara bħal ihsien ta' art li jibqa' dieħel ġewwa l-Bahar l-Aħmar. Dak l-ħsieen ta' art igħidulu l-Barr ta' Sina.

Fit-tarf ta' dan il-barr jinsabu tliet iġbla quddiem xulxin. It-tnejn tat-truf bil-Għarbi jgħidulhom Gebel id-Dejr u Gebel Katarin. Tan-nofs iġħidlu Gebel Horeb. Hawn se nsemmu biss l-ġġbla tal-ġnub, għax kif qalu dejjem ir-Rħieb Griegi li jgħammru fihom hemm tinsab midfuna Santa Katerina ta' Lixandra, ġewwa knisja f'nofs Dejr mibni mill-Imperatur Gustinjanu, għal habta ta' nofs is-seklu sitta. Fis-seklu għaxra nkifbet ukoll il-ġrajja shiħa ta' din il-Qaddisa, u kitibha wkoll wieħed Bizantin jismu Simon Metafraste. Il-ġrajja, fil-qosor, hi din li se nghidu hawnhekk.

Katerina twieldet f'Lixandra fis-sena 285 Wara Kristu, meta kien Patriarka ta' dik il-belt San Teona. Sena qabel kien lahaq Imperatur ta' Ruma Djoklezjanu, u rażżan lill-Berbrin li kienu ġejjin u sejrin jaħbtu għat-truf ta' l-Imperu. Bil-mistrieh li waqa' wara t-trażżeen tal-Berbrin, id-Djiena Nisranija, f'Lixandra, kibret u ħadet ir-ruħ.

Il-familja ta' Katerina kienet Paga-

na, u t-trobbija li trabbiet hi, kienet Pagana wkoll. Meta kibret ftit, marret titgħiġi f' skola kbira f'Lixandra, skola mwaqqfa minn wieħed jisimu Tolomew Sōter. Katerina kellha moħħha tajjeb u wriet hila kbira fittagħlim ta' l-ħsieen Grieg u fil-Filosofija. Għarfet ukoll x'kienet id-Djiena Nisranija mingħand wieħed Rāheb Nisranji, li kienet thobb tithaddet miegħu, imma baqgħet Pagana. Dak li ġegħiha taqleb Nisranija kienet holma, kif se naraw hawn taħt.

Kif kienet rieqda, lejla waħda, Katerina ħolmot li ra mara sabiha ghall-aħħar, li fuq driegħha kellha ifel żgħir ta' ġmiel kbir. Katerina lil dan it-tifel riedet tkelmu, imma hu lanqas biss ma ried iħares lejha. Kull fejn iddur lu kien idur ilha, u jaħbi wiċċu fuq sider ommu. Katerina malli stenbhet feħmet li dil-mara sabiha kienet Mirjam, omm Gesù, li jemmnu bih l-Innasa; għalhekk marret u qalet lir-Rāheb Nisranji fuq li ħolmot. Dak qalilla li Geesu ċkejken ma riedx iħares lejha għax kienet għadha pagana.

Katerina, biex terġa' tara mqar fil-holm dik it-Tarbija, tħammdet u sarett Nisranija. Dak il-lejl malli raqdet reggħet ħolmot bil-Mara tal-ġmiel, li kellha fuq driegħha t-Tifel ta' l-ew-

wel. It-Tifel din id-darba mhux talli hares lejn Katerina, imma wkoll libbisha ħâtem f'subaghha bhal għarus lill-gharusa. Hekk Katerina qatgħet għal kollox minn mal-Pagani u baq-ghet titgħallem it-taqħlim nisrani fi skola kbira nisranija li kien hemm f'Lixandra, li kien jgħidulha **Didas-kalejōn**.

Imma għal ġabta ta' l-ahħar xħur tas-sena 304 Wara Kristu, Djoklezjanu, mogħwi minn wieħed jismu Galerju, li hu kien rabbieħ bhal ibnu, beda jahqar lill-Insara. Magħhom weħlet ukoll Katerina, għax hi wkoll kienet nisranija.

Il-mohqrja ta' Djoklezjanu hraxet matul is-sena 305, imma hu kellu jingħabar ghall-mistrieh. Il-hakma Rumija, fis-Surija u l-Egħittu, dak iż-żiemien kienet f'idejn wieħed jismu Massimjanu Daja, bniedem ta' qalb hażina li ma kien jaħmel ebda wieħet mill-Insara, u halef li jeqridhom. Għalhekk fis-sena ta' wara, 306, ha-reġ ligi aghar minn qabel u billi sama' li f'Lixandra kien hemm għadd kbir ta' nsara, telaq minn Qajsarija, fil-Palestina, u mar hemm biex jeqridhom. Halli jkun jaf l-Insara min kienu, biex jew jaqilbu Pagani jew joqtolhom, għamel hekk: amar li jsir għid kbir lill-allat Pagani fil-misraħ il-wiesa' ta' Lixandra, quddiem il-knisja tagħhom li jgħidulha **Caesareum**, fejn kellhom jindebhu f'gieħ l-allat 130 tawr. U amar ukoll li għal dal-ghid kulhadd kellu jiġi, in-nies kollha ta' Lixandra, u jagħtu qima lill-allat. Min ma jigix, jieħu l-mewt. Mela, jew tagħti qima lill-allat il-hażien, u tiċħad lil Kristu, u tgħix, inkella żżomm ma' Kristu, tiċħad 'l-allat Pagani, u tmut. Hekk, meta ħarġet dil-liġi, u x-xandari hareġ ixandarha fi rjus it-toroq, wieħed jista' jaħseb f'hiex sabu ruħhom l-Insara.

L-Imperatur innifsu, darba mar il-misraħ biex jara b'għajnejh il-had-diema u l-imghallmin iżejnu u jhejju l-meħtieġ għall-ghid. Katerina semgħet b'dana, u billi kienet sabiħa, għanja u mharrġa tajjeb fil-gherf, xejn ma ratha bi kbira li tmur hija nnifisha tkellem lill-Imperatur. Għal-hekk kif kien hemm fiċ-**Caesareum**, jarahom iżejnu, talbet li tersaq quddiemu.

Il-ġħassiesa qalulu biha. Raha mill-bogħod u ndehex bi ġmielha u xejrlha b'idu biex tersaq. Resqet, u sell-imitlu bhala Imperatur ta' Ruma. L-Imperatur aktarx haseb li kien ba-ġħatha missierha biex tistiednu ġħal xi ikla, imma nixef bil-ġhaġeb meta fethet fommha u lumitu bil-kelma ttajba għall-ġhemmil hażin tiegħu, li jgħiegħ lill-Insara, nies li jħarsu l-omra u ma jagħmlu hsara lil-hadd, li jagħtu qima lill-allat Rumin u hekk johonqu **l-kuxjenza** tagħhom. Qaltlu wkoll li kien imissu jistħi, li hu, ras ta' Imperatur kbir, li jidħirru li hu għaref u mseddaq, jagħti qima lill-allat tal-ħrejjef, allat qattielu, qarrieqa u żennejja, li l-poplu Ruman xejn ma kellu biex jiftħar bihom. Qaltlu li kien għajjb għalik li jimxi wara al lat bħal dawk u jitlaq 'l-Alla wieħed, Qaddis u Temm, Alla ta' l-Insara.

Billi Katerina, lill-Imperatur hasditu, ma għarrafx ikellimha. Baqa' sieket għal ftit imbagħad stedinha tmur il-palazz tiegħu biex tkellmu sewwa hemmhekk. Katerina märet, fil-hin li qalilha u sabet lill-Imperatur im-dawwar b'ħamsin filosofu Pagan, im-hejjin minn qabel biex iwaqqgħu kull ma tħqid hija. Bdiet it-taħdita, u għal kull ma jgħid fuq id-Din Nisrani Katerina tweġibhom tweġiba shiħa. Il-ġhorrief Pagani bdew jaqgħu wieħed wieħed u jistqarru li kienet qed tħqid sewwa. Riedu jsiru Nsara, u l-Impe-

ratur meta ra hekk, amar li jorbtuhom u jehduhom ghall-mewt. Hekk id dbih lill-allat bdieh mill-filosofi tieghu nnifsu.

L-Imperatur amar lis-suldati li jagħtu s-swat lil Katerina u li jixħtuhha l-habs. Rajjes il-ghassiesa fettillu jkellimha fil-habs, u hi bi kliemha qalbitu nisrani. Il-mara ta' l-Imperatur, Wawstina, ukoll semgħet biha u riedet tmur tkellimha, u daħlet il-habs bil-mohbi, u hija wkoll qalbet nisranija.

Meta Katerina kien ilha tnax-il jum fil-habs, l-Imperatur amar li tingieb fil-misrah halli quddiem kulhadd tin-

ħaleġ gewwa makna ħalliega. Ĝiebuhha u dāħluha fil-makna, imma malli bdew iħaddmuha, il-makna faqqiżet u tfarket u frakha darab hafna nies. Qamet agha kbira fil-misrah u wisq nies stqarrew li Alla ta' Katerina kien Alla waħdu tabilhaqq, li jagħmel leghġubijiet. L-Imperatur amar li Katerina titkeċċa mill-belt, imma wara reġa' bdielu u qabbad lis-sejjief jaqtaghħla rasha. Dan ġara fis-sena 307. U l-**Angli**, jew ahjar, l-insara, hadu l-ġisem tagħha u difnuh fuq Ĝebel Sina.

P. GUŻ. GOVERNANTI, O.F.M.

MIN KIENET IL-PENITENTA?

Fil-vanġeli hemm tliet nisa li l-idennità tagħhom qajmet u għadha tqajjem hafna diskussionijiet. Ghax mhux 1-ewwel darba fl-istorja tal-qedem insibbu 1-istess persuna msejha b'ismijiet differenti, jew bl-istess isem imbbiddex xi fit. Hemm min iġħid li l-mara, li kienet midinba, u li daħlet fid-dar tal-Farizew, fejn Gesù kien qiegħed jiekol, biex taħsillu saqajh u tidlikhomlu bi-fwieha fina, kienet Marija ta' Betanja u wkoll Marija Maddalena. Imma xi jghidu l-ghorrieff kbar tal-lum? X'inhi l-opinjoni l-aktar probabbli? Forsi l-konklużjoni mhix importanti, imma d-diskussioni li ahna behsiebna nagħmlu ma tistax ma tagħmilniex famil-jari ma' l-episodji tal-vanġelu, u fl-istess hin, tkattar it tagħlim tagħna fuq dawn l-episodji.

Il-fehma li dawn it-tliet nisa huma tliet nisa differenti, kienet dejjem popolari hafna fil-Lvant, filwaqt li l-fehma l-oħra li dawn jagħmlu mara wahda, ilha popolari fil-punent minn

żmien San Gregorju l-Kbir, fis-seklu sitta.

Jekk nistgħux qatt naslu għal konklużjoni ġċerta, mhux kulhadd jaqbek; iż-żda l-fehma ta' l-aqwa mhux hija li fil-vanġelu m'hemm ebda tagħrif li jiġieghel lil wieħed jaħseb li mara waħda tidher hafna drabi taħt ismi jiet differenti.

Il-ghaliex mela dawn it-tliet nisa hafna jaħsbuhom 1-istess persuna? Is-seba' kapitlu ta' S. Luqa jitkellem fuq mara midinba fil-belt, li bdiex taħsillu rigħejh bid-dmugħ tagħha, u tixxot homlu b'xagħra, filwaqt li tbuħhom u tidlikhom bi-fwieha fina. Imbagħad it-tmien kapitlu jibda billi jsemmi lil Marija Maddalena, li minnha Gesù kien hareġ seba' xjaten. Dan ifisser li S. Luqa jrid iġħid li din kienet 1-istess mara tal-kapitlu seba'?

Il-ħdax il-kapitlu ta' San Ċwann, jitkellem fuq Lazzru ta' Betanja, mirra hal ta' Marija u ohħtha Marta; iġħid ukoll li din kienet Marija li qidket lill-